

شماره: ۲۱۴۲۴  
تاریخ: ۱۴۰۲/۰۶/۱۹  
پرست:



اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان

این سند با اعتبار است. بنیاداً آفران بک کرد. نام نمایی (در) سال ۱۴۰۲: سال مدرن و مقام منظم رهبری



وزارت جهاد کشاورزی  
سازمان منابع طبیعی و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان

موضوع قرارداد  
تهیه طرح مدیریت پایدار جنگلهای هیرکانی (فاز تفصیلی اجرایی)  
در پهنه جنگلداری حوزه آبخیز شماره 7 ناو

مهندسین مشاور: طیف ساز سبز  
شماره: ۲۱۴۲۴  
تاریخ: ۱۴۰۲/۰۶/۱۹



جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۹/۶/۱۴۰۲

یوست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مدارتورم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت همدل مردم

### موافقتنامه

موافقتنامه حاضر، همراه با اسناد و مدارک موضوع ماده ۲ آن، که مجموعه‌ای غیرقابل تفکیک است و از این پس قرارداد نامیده می‌شود، در تاریخ ۱۴۰۲/۰۶/۱۸ بین اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان به نمایندگی آقای سید مازیار رضوی با کد اقتصادی ۴۵۱۱-۶۶۸۹-۴۱۱۳ و شناسه ملی ۱۹۲۶۱۵۰-۱۴۰۰ که از این پس کارفرما نامیده می‌شود و مهندسین مشاور طیف ساز سبز به شماره ثبت ۷۲۴۵ شناسه ملی ۱۰۷۲۰۲۰۵۷۵۷ که از این پس مهندس مشاور نامیده می‌شود از سوی دیگر، طبق مقررات و شرایطی که در اسناد و مدارک این قرارداد درج شده است، منعقد می‌گردد.

### ماده ۱: موضوع قرارداد

موضوع قرارداد، عبارت است از انجام خدمات مشاوره با عنوان:

پروژه تهیه طرح مدیریت پایدار جنگل های هیرکانی (فاز تفصیلی - اجرایی) در پهنه جنگلداری حوزه آبخیز شماره ۷ ناو که شرح آن در پیوست ۱، تعیین شده است.

تبصره: نظارت بر تمام مراحل انجام مطالعات بر عهده اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان و نظارت عالی بر عهده دفتر جنگلداری و امور بهره برداری معاون امور جنگل می باشد.

### ماده ۲: اسناد و مدارک

موضوع قرارداد، شامل اسناد و مدارک زیر است:

۱-۲. موافقتنامه حاضر.

۲-۲. شرایط عمومی پیمان.

۳-۲. پیوست ها:

پیوست ۱. بخشنامه شماره ۵۴/۱۷۵۳-۱۰۵/۴۶۱۷ مورخ ۱۳۸۰/۴/۲۳ - رعایت ضوابط فنی، حقوقی و قراردادی پروژه

های عمرانی و جداول ضمیمه آن

پیوست ۲. شرح موضوع قرارداد.

پیوست ۳. شرح خدمات

پیوست ۴. حق الزحمه، روش محاسبه و نحوه پرداخت آن.

پیوست ۵. برنامه زمانی کلی

پیوست ۶. شرایط خصوصی

پیوست ۷. فلوجارت فرآیند (نظارت و تصویب) مطالعات تفصیلی - اجرایی کلیه کاربری های مدیریت پایدار منابع

طبیعی

پیوست ۸. سازمان و اسامی عوامل کلیدی کار.

پیوست ۹. اظهارنامه ارائه گواهی نامه صلاحیت تخصصی و ظرفیت آماده به کار مشاور

پیوست ۱۰. فرم تعهد عدم بکارگیری عوامل کارفرما در انجام قرارداد

طیف ساز سبز  
(مهندسین مشاور)

تهیه طرح مدیریت پایدار جنگل های هیرکانی (فاز تفصیلی - اجرایی) در پهنه جنگلداری حوزه آبخیز شماره ۷ ناو



شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۹/۶/۱۴۰۲

یوست:

جمهوری اسلامی

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزر خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مدارتورم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت بهمل مردم

پیوست ۱۱. فرم تعهد مشاور در حفظ و نگهداری مستندات و مدارک و نیز عدم نسخه برداری و بکارگیری آنها در انجام سایر قراردادها.

۲-۴ اسناد تکمیلی که حین انجام خدمات، در چارچوب قرارداد و به منظور انجام آن به مهندس مشاور ابلاغ شده یا بین دو طرف قرارداد مبادله می شود.

۲-۵ مدارک و گزارش های مصوب.

ماده ۳: مدت انجام قرارداد

مدت انجام خدمات قسمت ها و مراحل موضوع قرارداد، که شروع و تنفیذ آن طبق ماده ۲ شرایط عمومی قرارداد است، با توجه به برنامه زمانی کلی (پیوست ۵)، دو سال از تاریخ ابلاغ قرارداد می باشد.

تبصره - تغییرات مدت قرارداد تابع ماده ۱۹ شرایط عمومی پیمان، خواهد بود.

ماده ۴: حق الزحمه

۴-۱ برآوردهای مبالغ اولیه حق الزحمه قسمت ها و مراحل مختلف خدمات به شرح زیر است:

مبلغ قرارداد به ازای هر هکتار ۲/۳۷۶/۵۰۰ ریال بوده که با توجه به مساحت پهنه جنگلداری نقشه اجرایی حوزه

آبخیز (۲۷۷۶۳ هکتار) برابر ۶۵/۹۷۸/۷۶۹/۵۰۰ ریال (به حروف معادل شصت و پنج میلیارد و نهصد و هفتاد و هشت

میلیون و هفتصد و شصت و نه هزار و پانصد ریال) بدون احتساب بیمه و مالیات (به استناد نامه شماره ۱۴۰۱۳۳۱۰۴/۳-۱۴۰۱۳۳۱۰۴-۱۴۰۱/۱۰/۲۷ می باشد. مبلغ مذکور در قبال انجام اقدامات مندرج در پیوست ۲ ماده ۲ قرارداد، قابل پرداخت خواهد بود.

۴-۲ نحوه تعیین و روش پرداخت حق الزحمه، بر اساس ضوابط و بخشنامه های مربوط و نیز نحوه محاسبه مبالغ اولیه حق الزحمه، در پیوست ۴ درج شده است

۴-۳ - مبلغ پیمان از محل اعتبارات ملی (صیانت و حمایت از جنگلهای شمال) با کد طرح ۱۳۰۶۰۰۲۰۰۶

ماده ۵: تعهدات دو طرف قرارداد

۵-۱ مهندسین مشاور متعهد می گردد، خدمات خود را طبق اسناد و مدارک قرارداد در ازای دریافت حق الزحمه قرارداد انجام دهد و اعلام می کند که دارای توان و تشکیلات لازم برای انجام این خدمات می باشد.

۵-۲ کارفرما متعهد به انجام وظایفی است که در اسناد و مدارک قرارداد برای او معین شده است و همچنین متعهد می شود که در ازای انجام خدمات موضوع قرارداد، حق الزحمه مربوطه را طبق اسناد و مدارک قرارداد، به مهندس مشاور پرداخت کند.

ماده ۶: نشانی

الف) نشانی کارفرما:

رشت - کیلومتر ۱ جاده تهران - جنب نظام وظیفه - اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری گیلان

شماره تلفن: ۳۳۶۶۳۷۱۶ - ۳۳۶۶۱۰۸۷ شماره دورنگار: ۳۳۶۶۳۰۹۵

طیغ سباز سبیز  
(مهندسین مشاور)



جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک تورم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت بهمل مردم

ب) نشانی مهندسين مشاور:

رشت - بلوار امام خمینی - روبروی سرپرستی بیمه آسیا - طبقه فوقانی بانک تجارت-شعبه فرشته واحد ۶۵۰ - کد پستی: ۴۱۸۸۸-۷۳۶۶۷ - تلفن: ۰۱۳۳۳۶۰۰۶۱۴ - فکس: ۰۱۳۳۳۶۰۳۲۵۷  
شناسه ملی: ۱۰۷۲۰۲۲۵۱۹۰ - شماره اقتصادی ۴۱۱۱۸۴۹۴۴۹۴۸

هرگاه یکی از دو طرف قرارداد بخواهد نشانی خود را تغییر دهد، باید پانزده (۱۵) روز قبل از تاریخ تغییر، نشانی جدید خود را به طرف دیگر اعلام نماید. تا وقتی که نشانی جدید به طرف دیگر اعلام نشده است، مکاتبات به نشانی قبلی ارسال می شود و این مکاتبات دریافت شده تلقی می گردد.

ماده ۷: تعداد نسخه های قرارداد

این قرارداد در ۷ ماده، ۷ تبصره و ۱۱ پیوست در ۴ نسخه با اعتبار یکسان تنظیم و به امضای دو طرف قرارداد رسیده، که یک نسخه از آن به مهندس مشاور ابلاغ شده است.

مشاور:

شرکت مهندسين مشاور

طيف ساز سبز

صاحبان امضای مجاز:

۱- آقای هادی شیخ اسلامی

شماره ملی: ۲۶۳۰۶۸۶۹۲۲ سمت: مدیر عامل

تاریخ:

امضاء:

۲- آقای بهمن سماک

شماره ملی: ۴۷۲۱۴۱۹۹۵۱

سمت: رئیس هیئت مدیره

امضاء:

تاریخ:

طيف ساز سبز  
(مهندسين مشاور)

کارفرما:

اداره کل منابع طبیعی

و آبخیزداری استان گیلان

نماینده: سید ماز بازرگان

سمت: سرپرست اداره کل



جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک تورم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت پهل مردم

شرایط عمومی

ماده ۱. تعریف و مفاهیم

۱-۱ قرارداد

مجموعه اسناد و مدارک غیر قابل تفکیک به شرح ماده ۲ موافقتنامه است، که برای انجام خدمات موضوع قرارداد، بین دو طرف مبادله می شود.

۲-۱ موافقتنامه

سندی است که در آن مشخصات اصلی قرارداد، مانند مشخصات دو طرف، موضوع، مدت، حق الزحمه و تعهدات دو طرف بیان شده است و باید به امضای هر دو برسد.

۳-۱ شرایط عمومی

مفاد همین متن است که مقررات و شرایط عمومی حاکم بر قرارداد را تعیین می کند.

۴-۱ شرایط خصوصی

شرایط خصوصی، شرایط ویژه ای است که به منظور تکمیل شرایط عمومی، با توجه به وضعیت و ماهیت موضوع قرارداد تنظیم می شود. موارد درج شده در شرایط خصوصی، هیچ گاه نمیتواند موارد شرایط عمومی را نقض کند، یا تعهدات مالی کارفرما را افزایش دهد.

۵-۱ کارفرما

شخصیتی حقوقی است که قرارداد را امضا می کند و انجام خدمات موضوع قرارداد را به مجری طرح واگذار می نماید. جانشینان قانونی و نمایندگان مجاز کارفرما، در حکم کارفرما هستند.

۶-۱ مدیر طرح

شخصیتی حقوقی است که تمام یا بخشی از اختیارات قابل واگذاری کارفرما، با عنوان (مدیریت طرح) به وی واگذار می شود

۷-۱ مجری طرح

طرف دیگر امضاء کننده قرارداد است، که انجام خدمات موضوع قرارداد را تعهد می کند. جانشینان قانونی و نمایندگان مجاز وی، در حکم مجری طرح هستند.

۸-۱ خدمات

عبارت از فعالیت ها و اقدام هایی است که در اجرای موضوع قرارداد، از سوی مجری طرح تعهد شده است.

۹-۱ مرحله و قسمت

مرحله، بخش تفکیک شده ای از شرح خدمات است که تحت این عنوان، با مدت و حق الزحمه معین، در قرارداد مشخص شده است. در صورت لزوم، هر مرحله میتواند طبق شرح خدمات به چند قسمت جداگانه با حق الزحمه مشخص، تقسیم شود.

۱۰-۱ مدارک و گزارش ها

متون، مستندات، نقشه ها، دستورالعمل ها، مشخصات فنی، کتابچه های محاسبات فنی، برآورد مقادیر، قیمت ها و نظایر آن هستند که در انجام خدمات موضوع قرارداد، بر حسب مورد از سوی مجری طرح تهیه می شوند.

۱۱-۱ برنامه زمانی کلی

برنامه ای است که تاریخ شروع و خاتمه انجام بخش های مختلف خدمات هر قسمت یا مرحله از قرارداد را بر حسب ماه نشان می دهد و در اسناد و مدارک قرارداد درج می شود.

۱۲-۱ برنامه زمانی تفصیلی

طیق کمالی سبزی  
(مهندسين مسئول)



جمهوری اسلامی

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۹/۶/۱۴۰۲

یوست:

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک توهم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت ممدل مردم

برنامه ای است که تاریخ شروع و خاتمه هر یک از فعالیت های درج شده در شرح خدمات را به تفصیل و در چارچوب برنامه زمانی کلی در هر قسمت یا مرحله نشان می دهد.

### ۱-۱۳ مدت اولیه

مدت اولیه هر قسمت یا مرحله، مدت درج شده در ماده ۳ موافقتنامه، برای آن قسمت یا مرحله است.

### ۱-۱۴ متوسط حق الزحمه اولیه

متوسط حق الزحمه ماهانه هر قسمت یا مرحله، عبارت از حاصل تقسیم مبلغ برآورد اولیه حق الزحمه آن قسمت یا مرحله، بر مدت اولیه مربوط است.

### ۱-۱۵-۱ روز، ماه، تاریخ ها، مفرد و جمع، عنوان ها

۱-۱۵-۱- روز و ماه براساس تقویم شمسی، و تاریخ ها طبق تقویم رسمی کشور است.

۱-۱۵-۲- هر جا که معنای عبارت ایجاب کند، کلمات مفرد معنای جمع و کلمات جمع معنای مفرد دارند.

۱-۱۵-۳- عنوان های به کار رفته در موافقتنامه یا شرایط عمومی و دیگر قسمت های استناد و مدارک قرارداد تنها به منظور راهنمایی و آگاهی از مفاد اسناد و مدارک است و نباید در تفسیر اسناد و مدارک قرارداد، از آنها استفاده کرد.

۱-۱۵-۴- اصطلاحاتی که در این ماده نیامده است، طبق قانون برنامه و بودجه و ضوابط آن تعریف می شود.

### ماده ۲. شروع و تنفیذ قرارداد

۱-۲ این قرارداد از تاریخ مبادله آن (ابلاغ از سوی کارفرما) نافذ است.

۲-۲ شروع اولین قسمت یا مرحله، پس از ابلاغ قرارداد از سوی کارفرما و دریافت پیش پرداخت است و تاریخ شروع هر یک از قسمت ها و مراحل بعدی، از تاریخ ابلاغ انجام قسمت یا مرحله مربوطه توسط کارفرماست.

۲-۳ با تصویب مدارک و گزارش های هر قسمت یا مرحله، در صورتیکه کارفرما مصمم به انجام قسمت یا مرحله بعد باشد ظرف مدت یک ماه از تاریخ تصویب مدارک و گزارش ها، انجام آن را به مجری طرح ابلاغ می کند و یا مراتب انصراف خود را از ادامه قرارداد اعلام مینماید. در صورتی که مرحله بعدی خدمات مرحله ساخت و تحویل باشد، مدت یاد شده سه ماه خواهد بود.

۲-۴ در صورت عدم ابلاغ هر قسمت یا مرحله از کار توسط کارفرما ظرف مهلت های یاد شده، مجری طرح می تواند خاتمه قرارداد را طبق بند ۲-۹-۲۲ درخواست نماید.

### ماده ۳. حدود خدمات و تغییرات آن

۱-۳ کارفرما میتواند حین انجام کار، خدمات مجری طرح را در حد متعارف و در چارچوب موضوع قرارداد، با رعایت مفاد بند ۳-۲، تغییر، افزایش و یا کاهش دهد.

۱-۳-۱ در صورتیکه به کار بستن نظر کارفرما در حین انجام خدمات یا هنگام بررسی مدارک و گزارش های مجری طرح، موجب تغییر مصوبات قبلی و انجام خدمات اضافی شود، مجری طرح موظف است با رعایت مفاد بند ۳-۲، خدمات اضافی را انجام دهد.

۱-۳-۲ مجری طرح می تواند در صورت لزوم تغییرات در شرح وظایف و یا حدود خدمات در بخش های پایان یافته را، با ذکر دلایل و جزئیات و با رعایت مفاد بند ۳-۲، به کارفرما پیشنهاد کند.

۲-۳ هرگاه طبق بندهای یاد شده تغییراتی در حدود خدمات موضوع قرارداد ضرورت یابد، در هر مورد مجری، مدت و حق الزحمه انجام تغییرات را به کارفرما گزارش می کند. کارفرما، حداکثر ظرف مدت ده (۱۰) روز با بررسی گزارش، در مورد مدت و حق الزحمه انجام تغییرات، با مجری طرح وارد مذاکره شده و در صورت توافق، تغییرات را به مجری ابلاغ می نماید.

۳-۳ خدمات مربوط به اصلاح مدارک و گزارش های مجری طرح، که ناشی از نقص انجام خدمات موضوع قرارداد باشد مشمول خدمات اضافی بندهای ۱-۳ و ۲-۳ نیست و هزینه آنها از سوی مجری طرح پرداخت می شود.

طیفت ممتاز سبزی  
(مهندسین مشاور)

تهیه طرح مدیریت پایدار جنگل های هیرکانی (فاز تفصیلی - اجرایی) در پهنه جنگلداری حوزه آبخیز شماره ۷ ناو





جمهوری اسلامی

سازمان جنگها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره گل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

شماره: ۲۱۴۲۴  
تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹  
بوست:

این جنگل مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره)  
سال ۱۴۰۲: سال مهارتورم «مقام معظم رهبری»  
دولت تدبیر و امید: دولت پهل مردم

۳-۴ در مواردی که انجام خدمات موضوع قرارداد، با طرح یا طرح های دیگری ارتباط داشته باشد، مجری طرح موظف است اطلاعات و مدارک فنی آن را طبق برنامه ای که با مجری طرح و یا سازمان های دیگر تنظیم می شود، از کارفرما دریافت کند و در انجام خدمات خود منظور نماید، تا بین کارهای مختلف طرح های یاد شده، هماهنگی انجام شود.

۳-۵ خدمات مربوط به ارزشیابی مستندات ارسالی شرکت های مشاور یک بار توسط مجری انجام می پذیرد. در صورت نقص گزارشات ارسال شده توسط شرکت های مشاور، حق الزحمه ارزشیابی های مجدد در صورتی که در پایان کار بیشتر از سقف قرارداد منعقد شده باشد، مشمول بند ۲-۳ ماده ۳ این قرارداد میگردد.

#### ماده ۴. برنامه زمانی انجام خدمات

۴-۱ برنامه زمانی انجام خدمات، در پیوست ۴ آمده است.

۴-۲ پس از ابلاغ قرارداد، در صورتی که در پیوست ۴ مدتی تعیین نشده باشد، برنامه زمانی تفصیلی هر قسمت یا مرحله در چارچوب برنامه زمانی کلی، تا یک هشتم مدت آن قسمت یا مرحله، یا یک ماه، هر کدام کمتر است، از سوی مجری طرح تهیه و برای کارفرما ارسال می شود. کارفرما تا پانزده (۱۵) روز پس از دریافت برنامه زمانی تفصیلی، نظر خود را درباره تصویب و یا اصلاح آن اعلام می کند. هر گونه تغییر در برنامه زمانی تفصیلی، با توافق دو طرف مجاز خواهد بود.

#### ماده ۵. پیشرفت کار

مجری طرح، در پایان هر ماه و یا زمان های تعیین شده در برنامه زمانی تفصیلی، گزارش پیشرفت خدمات موضوع قرارداد را در دو نسخه، به کارفرما تسلیم می کند. در این گزارش، میزان کارهای انجام شده، تأخیر و علل آنها، راه حل های لازم برای رفع موانع و مشکلات کار پیشنهاد می شود و کارفرما تا ده (۱۰) روز، نظر خود را نسبت به گزارش ارائه شده اعلام می کند، در غیر این صورت، مفاد گزارش، تأیید شده تلقی می گردد.

#### ماده ۶. کارکنان مجری طرح

۶-۱ همه کسانی که به منظور اجرای خدمات موضوع قرارداد، به صورت دائم یا موقت، به هزینه مجری طرح و برای او خدماتی را انجام می دهند، کارکنان مجری طرح شناخته می شوند و مسئولیت عملکرد آنها در مورد خدمات موضوع قرارداد، به عهده مجری طرح است.

۶-۲ قبل از شروع کار، مجری طرح موظف است سازمان اجرایی و فهرست اسامی افراد کلیدی را که فاقد سوابق سوء حرفه ای باشند، برای انجام خدمات موضوع قرارداد، مطابق پیوست ۶، به همراه وظایف، تخصص و میزان فعالیت هر یک، برای کارفرما ارسال کند.

۶-۳ مجری طرح، باید به منظور اجرای مراحل مختلف این قرارداد در دفاتر و کارگاه های خود، به شمار کافی کارکنان صلاحیت دار داشته باشد.

۶-۴ در صورتی که انجام خدمات موضوع قرارداد، مستلزم استفاده از خدمات اتباع خارجی باشد، مجری طرح باید در استفاده از خدمات آنها، قوانین و مقررات ناظر بر کار اتباع خارجی در ایران را رعایت کند و اسناد مربوط به مجوز اقامت و کار آنها را به کارفرما تسلیم نماید.

۶-۵ مجری طرح، نمی تواند کارکنان شاغل کارفرما، مدیر طرح و سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور را، بدون کسب مجوز قبلی از دستگاه مربوط، برای انجام خدمات موضوع این قرارداد، به کار گیرد.

۶-۶ به کارگیری کارکنان شاغل مجری طرح از سوی کارفرما و مدیر طرح، برای انجام خدمات موضوع این قرارداد، ممنوع است.

#### ماده ۷. نمایندگان

##### ۷-۱ نمایندگان کارفرما

۷-۱-۱ کارفرما پس از مبادله قرارداد، نماینده یا نمایندگان خود را با تعیین حدود اختیارات، به مجری طرح معرفی میکند.

۷-۱-۲ دستورها و مدارکی که به وسیله نماینده کارفرما، در محدوده اختیارات تفویض شده به وی، به مجری طرح ابلاغ می شود، در حکم ابلاغ کارفرماست. بدیهی است با تغییر نماینده کارفرما، دستورهای ابلاغ شده و یا مدارک امضا شده به وسیله نماینده قبلی کارفرما، اعتبار ندارد.

علیف سباز سباز  
مهندسین مشاور



جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۹/۶/۱۴۰۲

یوست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک مردم « مقام معظم رهبری » دولت تدبیر و امید: دولت پهل مردم

۷-۱-۳ کارفرما می تواند بخشی از اختیارات قابل واگذاری خود را در رابطه با این قرارداد، به واحد خدمات مدیریت طرح واگذار نماید. در این صورت، آن واحد با تعیین حدود اختیارات، به مجری طرح معرفی می شود و تصمیم گیری های وی در امور واگذار شده، در حکم تصمیم های کارفرما است.

۷-۲ نمایندگان مجری طرح

۷-۲-۱ پس از مبادله قرارداد، مجری طرح نماینده یا نمایندگان خود را با ذکر حدود اختیارات، به کارفرما معرفی میکند.

۷-۲-۲ در صورتی که خدمات موضوع قرارداد، مشتمل بر خدمات مرحله ساخت و تحویل کار باشد، مجری طرح در هر یک از کارگاه های تحت نظارت شود، باید یک نفر مهندس ناظر به عنوان نماینده و مسئول تعیین و به کارفرما و دیگر طرف های قرارداد کارفرما در این کار، معرفی نماید. ۷-۲-۳ مجری طرح، موظف است در غیاب مهندس ناظر، جایگزین وی در کارگاه را به کارفرما و طرف های قرارداد معرفی کند.

ماده ۸. دقت و کوشش

۸-۱ مجری طرح، باید خدمات موضوع این قرارداد را منطبق با اصول فنی و مهندسی و براساس استاندارد های تخصصی و حرفه ای و با رعایت ملاحظات مالی و اقتصادی، طبق دستورالعمل های مربوط و با به کارگیری حداکثر مهارت و دقت به وسیله کارکنانی که واجد صلاحیت تخصصی و حرفه ای لازم هستند، انجام دهد و در مواردی که اظهار نظر و صلاحدید به او واگذار شده است، منصفانه و بی طرفانه عمل کند.

۸-۲ مجری طرح، موظف است در مطالعات خود، گزینه ها و راه حل های ممکن را بررسی و مناسب ترین آنها را پیشنهاد کند. همچنین، باید مدارک و گزارش های هر قسمت یا مرحله را به ترتیبی تهیه کند، که در ادامه خدمات، در حد امکان نیاز به تغییر مصوبات قبلی نباشد.

۸-۳ مجری طرح، باید عملیات اجرایی را به نحوی نظارت و کنترل نماید، که کارها طبق نقشه ها و مشخصات فنی ضمیمه قرارداد، توسط پیمانکاران و عوامل اجرایی انجام شود و با راهنمایی های به موقع و مقتضی به پیمانکاران و یا سازندگان، از تأخیر در اجرای تعهدات و عملیات جلوگیری نماید و طبق شرح خدمات، در تصمیماتی که در اسناد و مدارک قرارداد با پیمانکار یا سازنده، بر عهده مجری طرح گذاشته شده است، به موقع اقدام کند.

۸-۴ مسئولیت نظارت بر حسن اجرای عملیات، بر عهده مجری طرح است. از این رو، مجری طرح نسب به صدور دستور برای انجام آزمایش ها، با هدف اطمینان از کیفیت مصالح و مواد پیش از اجرا و هنگام به کارگیری آنها، و نیز با بازدید مستمر از عملیات ساخت و کیفیت عملیات اجرایی و تطبیق آنها با مشخصات و استانداردهای فنی و نقشه های اجرایی، اقدام میکند. هم چنین، مجری طرح باید با کنترل مستمر، از مصرف احتمالی مواد و مصالح غیر استاندارد و اجرای کارهای مغایر مشخصات فنی، جلوگیری کند.

ماده ۹. استانداردها، معیارها، مقررات و دستورالعمل های فنی

۹-۱ سیستم اندازه گیری احاد در تمامی اسناد و مدارک فنی طرح، متریک خواهد بود، مگر آن که بنا به ضرورت، سیستم اندازه گیری دیگری در پیوست ۵ تعیین شده و یا به هنگام اجرای کار، درباره آن توافق شود.

۹-۲ مجری طرح، باید در انجام خدمات و تهیه و تنظیم مدارک و گزارش ها، از معیارها و ضوابط فنی و دستورالعمل های سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور و سایر استانداردهای معتبر، استفاده کند و در صورت موجود نبودن اینگونه ضوابط و معیارها، از معیارها و ضوابط معتبری که در پیوست ۵ تعیین شده و یا بعداً توافق می شود، استفاده کند.

۹-۳ مجری طرح، موظف است در اجرای وظایف در چارچوب شرح خدمات پیوست ۲، همه ابلاغ ها، دستور کارها و اقدام های خود را در رابطه با پیمانکاری یا سازنده یا دیگر طرف های قرارداد، با رعایت اسناد و مدارک قراردادی آنها و طبق ضوابط و دستورالعمل های مربوط، انجام دهد.

ماده ۱۰. اقدام های مجری طرح که نیاز به تأیید کارفرما دارد

هرگاه مجری طرح به هنگام انجام کار، برای تعیین نحوه ادامه کار، جلسه یا جلسه های هماهنگی را به منظور اخذ تصمیم های راهبردی ضروری بداند، موظف است موضوع را طی گزارش توجیهی، برای کارفرما بفرستد. کارفرما، تا ۱۵ روز از تاریخ دریافت گزارش، نسب به تشکیل جلسه اقدام می کند و تصمیم ها را با تنظیم صورت جلسه، بی درنگ به مجری طرح ابلاغ می نماید. هرگاه کارفرما در مهلت تعیین شده نسب به تشکیل جلسه و ابلاغ تصمیم ها اقدام نکند، مجری طرح خود تصمیم گیری نموده و نتیجه را به کارفرما اعلام می کند.

طیلف بنام مدیر  
(مهندسین مشاور)

تهیه طرح مدیریت پایدار جنگل های هیرکانی (فاز تفصیلی - اجرایی) در پهنه جنگلداری حوزه آبخیز شماره ۷ ناو





شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

جمهوری اسلامی

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره)  
سال ۱۴۰۲: سال مدارتورم «مقام معظم رهبری»  
دولت تدبیر و امید: دولت بهدل مردم

### ماده ۱۱. نحوه تسلیم و تصویب مدارک و گزارش ها

۱-۱۱ مجری طرح، مدارک و گزارش های مطالعات هر قسمت یا مرحله را در پایان مدت مربوط و یا مقاطعی که در برنامه زمانی تفصیلی پیش بینی شده است، ابتدا در دو نسخه همراه با نسخه ای به صورت نرم افزاری به کارفرما تسلیم میکند. کارفرما پس از دریافت مدارک و گزارش های یاد شده، ظرف مدت یک ماه یا مدت پیش بینی شده در برنامه زمانی تفصیلی، آنها را بررسی و نظر صریح و روشن خود را با درج موارد، در یک نوبت اعلام می کند.

۲-۱۱ در صورتیکه کارفرما مدارک و گزارش ها را تأیید کند، مجری طرح مدارک و گزارش های تأیید شده را در دو نسخه به همراه نسخه نرم افزاری و راهنمای مکتوب آن و نیز خلاصه گزارش ها، به کارفرما تسلیم می کند تا کارفرما آنها را ابلاغ نماید. در صورت اعلام نظر اصلاحی از سوی کارفرما نسبت به مدارک و گزارش ها، مجری طرح موظف است ظرف مدت یک ماه یا ده درصد مدت قسمت یا مرحله، هر کدام که بیشتر باشد، براساس نظر کارفرما آنها را اصلاح و مدارک را در چهار نسخه همراه با نسخه ای به صورت نرم افزاری تهیه و به همراه خلاصه گزارش ها به کارفرما تسلیم نماید، تا کارفرما آنها را تصویب و ابلاغ کند. تجاوز از این مدت مشمول کاهش حق الزحمه درج شده در قرارداد است، مگر اینکه کارفرما با افزایش مدت، قبلاً موافق کرده باشد.

۳-۱۱ در مواردی که نظر اصلاحی اعلام شده از سوی کارفرما منطبق با نظر مجری طرح نباشد، مجری طرح با ارسال گزارش توجیهی، دلایل خود را برای بررسی مجدد به کارفرما اعلام می کند. چنانچه کارفرما همچنان بر نظرات اعلام شده خود اصرار داشته باشد، مجری طرح موظف به اصلاح مدارک و گزارش های خود، بر اساس نظر کارفرما خواهد بود. مسئولیت این تصمیم گیری ها، بر عهده مجری طرح نیست.

۴-۱۱ در صورتیکه کارفرما ظرف مدت تعیین شده نظر خود را در مورد مدارک و گزارش های مجری طرح اعلام نکند، مجری طرح نظر کارفرما را استعلام می نماید و چنانچه تا پانزده روز از تاریخ دریافت استعلام، همچنان نظری از سوی کارفرما اعلام نشود، گزارش ها و مدارک ارسالی، تصویب شده تلقی می گردد.

۵-۱۱ کارفرما، یک نسخه از مدارک و گزارش های مصوب هر قسمت یا مرحله را با مهر (تصویب شد) به مجری طرح ابلاغ می کند.

۶-۱۱ مدارک و گزارش های تصویب شده، مبنای کارهای بعدی است و مجری طرح حق الزحمه مربوط را براساس قرارداد دریافت می کند.

۷-۱۱ مجری طرح، باید به پیوست هر یک از گزارش ها، چکیده ای از کار آن قسمت یا مرحله را تهیه و به کارفرما تسلیم کند. همچنین، پس از تحویل موقت کار، گزارشی شامل تاریخچه کارهای انجام شده در مرحله ساخت، به کارفرما تسلیم می کند.

### ماده ۱۲. تسهیلات بر عهده کارفرما

کارفرما تدابیر و مساعدت های لازم را برای تسهیل کار مجری طرح در مورد خدمات موضوع قرارداد، به ویژه در موارد زیر، براساس درخواست مجری طرح، فراهم می کند:

۱-۱۲ در اختیار قراردادن اطلاعات مربوط، طبق مندرجات شرایط خصوصی و به صورت رایگان.

۲-۱۲ مجوز ورود کارکنان مجری طرح به مناطق ممنوع، در رابطه با طرح.

۳-۱۲ روادید ورود، مجوز خروج، پروانه اقامت و مجوز کار کارکنان خارجی مورد نیاز و همچنین، اخذ گذرنامه و روادید برای کارشناسان ایرانی.

۴-۱۲ ارتباط و تشریک مساعی با وزارتخانه ها، سازمان ها و سایر مؤسسات.

طیغ کباز سبزه  
(مهندسین مشاور)



جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزارنازب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت پهل مردم

- ۱۲-۵ ترتیب امور مربوط به تهیه لوازم و وسایلی که تهیه و توزیع آن در انحصار دولت باشد.
- ۱۲-۶ ترتیب امور مربوط به تهیه، ورود و ترخیص لوازم، وسایل، کتب، نشریات، نرم افزارها و اقلامی از این قبیل، که تهیه آن در داخل کشور مقدور نباشد.
- ۱۲-۷ تسهیلات ویژه ای که طبق پیوست ۵ قرارداد، باید توسط کارفرما در اختیار مجری طرح قرار گیرد.
- تمام هزینه های متعلق به اقدام های مرتبط با بندهای ۱۲-۳ تا ۱۲-۶، بر عهده مجری طرح می باشد.

### ماده ۱۳. خدمات جنبی

- ۱۳-۱ خدمات جنبی، مانند تهیه نقشه های توپوگرافی، زمین شناسی، کاداستر، عکس های هوایی و تصاویر ماهواره ای، همچنین ایجاد آزمایش های ژئوتکنیک و مقاومت مصالح، ژئوفیزیک اطلاعات و آمار هواشناسی و هیدرولوژی، آبنگاری، مدل هیدرولیکی، خاکشناسی و کارهایی مانند این ها، که اصولاً جزء خدمات موضوع قرارداد نیست، طبق ضوابط قرارداد مربوط، توسط مهندسان مشاور صاحب صلاحیت، بر اساس ضوابط، به هزینه واز سوی کارفرما انجام می شود. در این صورت، تعیین شرح خدمات جنبی مورد نیاز و اطلاعات و مشخصات فنی ضروری هر یک و اعلام آنها، همراه با جدول زمانی ارائه اطلاعات مورد نیاز و نیز تطبیق نتایج حاصل، با نیاز های طرح، برعهده مجری طرح خواهد بود.
- ۱۳-۲ اگر کارفرما بخواهد در تنظیم مدارک قرارداد، بررسی و اظهار نظر در مورد گزارش ها و نظارت بر خدمات جنبی، از خدمات مهندسی مشاور استفاده کند، مجری طرح موظف است که افراد دارای صلاحیت را برای انجام این خدمات، به شمار لازم به خدمت فراخواند. میزان خدمات اضافی و حق الزحمه مربوط به آن، طبق ضوابط مندرج در بند ۲-۳ خواهد بود.
- تبصره: نظارت و تصویب عملیات نقشه برداری، مانند تهیه نقشه های توپوگرافی، عکس های هوایی و آبنگاری، به عهده سازمان نقشه برداری کشور است.
- ۱۳-۳ در صورتی که مجری طرح گزارش نتایج کارهای جنبی را که توسط واحدهای دیگر تهیه شده است صحیح نداند و به نتایج آن معترض باشد، باید نظر خود را به موقع و با ذکر دلیل، برای تصمیم گیری به کارفرما اعلام کند. چنانچه کارفرما گزارش های یاد شده را تأیید نماید، مجری طرح موظف به استفاده از نتایج آنها در مطالعات مربوط خواهند بود و مسئولیت این نوع تصمیم گیری ها بر عهده مجری طرح نیست.

### ماده ۱۴. تضمین حسن انجام کار

- ۱۴-۱ برای حصول اطمینان از حسن انجام کار، ده درصد از هر پرداخت مجری طرح، به عنوان تضمین حسن انجام کار، کسر و نزد کارفرما نگهداری می شود.
- ۱۴-۲ در صورت فسخ قرارداد، طبق ماده ۲۳، تضمین حسن انجام کار به نفع کارفرما ضبط میشود.
- ۱۴-۳ تضمین مربوط به هر قسمت یا مرحله از خدمات مطالعه و طراحی، باید پس از تصویب مدارک و گزارش های آن و در زمان تسویه حساب نهایی، طبق ماده ۱۸ آزاد شود. نیمی از مبلغ تضمین حسن انجام کار در مرحله ساخت، پس از تحویل موقت کار، و بقیه آن پس از تحویل قطعی کار، آزاد می شود.

در صورتی که کارفرما تا قبل از پایان قرارداد، قسمت هایی از عملیات اجرا شده را به طور موقت یا قطعی بخواهد تغییر دهد، باید کسور حسن انجام کار، به ازای دریافت سفته یا هر تضمین معتبر دیگر (مانند چک یا ضمانت نامه بانکی) دریافتی، به تناسب کاهش می یابد. کسور حسن انجام کار، به ازای دریافت سفته یا هر تضمین معتبر دیگر (مانند چک یا ضمانت نامه بانکی) دریافتی، به تناسب کاهش می یابد.



جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

این جنگلنامه ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال همدار تو دم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت همدل مردم

### ماده ۱۵. حق الزحمه

۱-۱۵ حق الزحمه مجری طرح برای انجام خدمات قسمت ها یا مراحل مختلف موضوع قرارداد، که براساس ضوابط و دستورالعمل های مربوط، طبق پیوست ۳ تعیین شده است، از سوی کارفرما و با رعایت مفاد قرارداد، پرداخت می شود.

### ماده ۱۶. نحوه پرداخت حق الزحمه

۱-۱۶ هشتاد و پنج درصد حق الزحمه هر قسمت یا مرحله از مطالعات در طول انجام خدمات و تا زمان تسلیم مدارک و گزارش های آن قسمت یا مرحله، به صورت اقساط و براساس پیشرف کار، طبق برنامه زمانی که در پیوست ۳ تعیین و توافق شده است، به صورت علی الحساب پرداخت می شود.

۲-۱۶ قسط آخر باقیمانده حق الزحمه هر قسمت یا مرحله از مطالعات، پس از تصویب مدارک و گزارش مربوط، طبق ماده ۱۸ پرداخت می شود

۳-۱۶ زمان پرداخت حق الزحمه خدمات اضافی، موضوع بند ۳-۱، بر حسب مورد، به تناسب پیشرف کار و با توافق دو طرف تعیین می شود.

۴-۱۶ هر یک از اقساط حق الزحمه، طی صورتحسابی که توسط مجری طرح تهیه و تسلیم کارفرما می شود، پس از رسیدگی از سوی کارفرما پرداخت می شود.

۵-۱۶ کارفرما موظف است ظرف مدت پانزده روز پس از دریافت صورتحساب، آن را مورد بررسی قرار دهد و پس از کسر کسور قانونی و قراردادی، ضمن ارسال یک نسخه از صورت حساب تأیید شده همراه با مستندات مربوط برای مجری طرح، حق الزحمه را پرداخت کند. ۶-۱۶ هر گاه مهندس مشاور به اصلاحات اعمال شده از سوی کارفرما در مورد صورت حساب معترض باشد، اعتراض خود را با ذکر دلیل و ارائه مستندات، حداکثر ظرف مدت پانزده روز از تاریخ دریافت صورت حساب اصلاح شده، به کارفرما اعلام می کند تا مورد رسیدگی قرار گیرد. هرگاه کارفرما همچنان بر اعمال اصلاحات اعلام شده، اصرار داشته باشد، باید نسبت به پرداخت آنچه مورد قبول اوست، اقدام کند. در این حالت مجری طرح می تواند نسبت به مبلغ مازاد مورد نظر خود، از طریق ماده ۲۴ اقدام کند و در صورت محق بودن، اصل مبلغ را به علاوه خسارت تأخیر تأدیه، طبق بند ۱۶-۸، دریافت کند.

۷-۱۶ در صورتی که کارفرما در پرداخت تمام یا بخشی از هر یک از صورتحساب های تأیید شده بیش از یک ماه از تاریخ دریافت آن تأخیر کند، برای جبران خسارت مازاد بریک ماه، اضافه بر اصل مبلغ تأخیر شده، مبلغی معادل حاصلضرب نرخ سود سپرده سرمایه گذاری بلند مدت پنج ساله (مورد عمل در بانک های کشور) در مبلغی که پرداخت آن به تأخیر افتاده، به مجری طرح پرداخت می کند، حداکثر زمان مشمول پرداخت این خسارت، سه ماه است.

طیغ سبزو  
(مهندسین مشاور)



شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

جمهوری اسلامی

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره گلستان طایفه و آبخیزداری استان کیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک توهم « مقام معظم رهبری » دولت تدبیر و امید: دولت بهل مردم

### ماده ۱۷. پیش پرداخت

۱۷-۱. به درخواست مجری طرح، کارفرما بیست درصد از مبلغ اولیه حق الزحمه هر مرحله از خدمات موضوع قرارداد را به عنوان پیش پرداخت، پس از ابلاغ همان مرحله بدون کسر کسور قانونی در مقابل سفته یا هر گونه تضمین معتبر دیگر، به مجری طرح پرداخت می کند. مقدار این پیش پرداخت، برای خدمات مرحله ساخت و تحویل ده درصد مبلغ اولیه حق الزحمه این مرحله است. این مبلغ هنگام پرداخت حق الزحمه هر قسمت یا مرحله به تناسب کسر و تضمین مجری طرح به همان نسبت آزاد می شود.

۱۷-۲. در صورت خاتمه و یا فسخ قرارداد، هر گاه در تسویه حساب نهایی، مجری طرح بابت پیش پرداختها به کارفرما بدهکار باشد، موظف است مبالغ بدهکاری را پرداخت کند و گرنه کارفرما از طریق قانونی، نسبت به دریافت مطالبات خود از محل سپرده ها، تضمین ها و مطالبات مجری طرح، با اخذ هزینه های مربوط، اقدام می نماید.

### ماده ۱۸. صورت حساب نهایی و تسویه حساب

۱۸-۱. صورت حساب نهایی خدمات هر قسمت یا مرحله از مراحل مطالعاتی، پس از تصویب مدارک و گزارشهای آن از سوی مجری طرح تهیه و به منظور تأیید برای کارفرما ارسال می شود. این صورت حساب، شامل حق الزحمه آن قسمت یا مرحله و مبالغی که براساس مواد قرارداد به آن اضافه یا از آن کسر می شود، کسور قانونی، پرداختهای قبلی یا علی الحساب حق الزحمه افزایش یا کاهش خدمات، هزینه های تطویل و تعلیق، خسارت و نتایج ناشی از دعاوی رسیدگی و قطعی شده و نظایر آن است. صورت حساب نهایی که به ترتیب یاد شده تنظیم می شود، ظرف مدت پانزده روز از تاریخ دریافت بوسیله کارفرما رسیدگی و تأیید می شود.

تبصره ۱: در صورتی که حق الزحمه طبق دستورالعملهای مربوط، به صورت درصدی از برآورد هزینه اجرای کار محاسبه شده باشد، مبلغ برآورد مصوب هر قسمت یا مرحله مطالعاتی، مبنای تسویه حساب قطعی حق الزحمه این قسمت یا مرحله مربوط می باشد.

تبصره ۲: به استناد ماده ۲۸ قانون تأمین اجتماعی، پرداخت ۵ درصد مبلغ کل قرارداد و قسط آخر منوط به ارائه مقایسه حساب تأمین اجتماعی می باشد.

۱۸-۲. در صورتی که صورت حساب یاد شده نیاز به اصلاح داشته باشد، کارفرما اصلاحات مورد نظر خود را در جلسه ای که طی مدت یاد شده با مجری طرح تشکیل می دهد، مطرح نموده و نتیجه را با مجری توافق می کند.

۱۸-۳. صورت حساب توافق شده بوسیله دو طرف قطعی بوده، اعتراض نسبت به آن وارد نیست و مبنای تسویه حساب نهایی مجری قرار م گیرد، در این حالت بر حسب مورد به شرح بندهای زیر عمل خواهد شد و گرنه طبق مفاد ۱۶-۷ عمل می شود.

۱۸-۴. هر گاه مجری طرح براساس صورت حساب نهایی بستکار شناخته شود، تضمین حسن انجام کار او بی درنگ طبق ماده ۱۴ آزاد و مطالبات وی حداکثر ظرف مدت پانزده (۱۵) روز پس از تأیید صورت حساب نهایی، پرداخت می گردد.

۱۸-۵. هر گاه مجری طرح براساس صورت حساب نهایی بدهکار شود، ظرف مدت پانزده (۱۵) روز از تاریخ تأیید صورت حساب، بدی خود را به کارفرما می پردازد. در این صورت بی درنگ تضمین حسن انجام کار او آزاد می شود و هر گاه از این پرداخت خودداری کند، کارفرما حق دارد از محل سپرده ها، تضمینها و مطالبات مجری طرح، طلب خود را دریافت کرده و سپس باقیمانده مبلغ تضمین حسن انجام کار او را آزاد نماید و اگر مبلغ یاد شده برای وصول مطالبات کافی نباشد، طبق قوانین جاری کشور، مطالبات خود را از سایر داراییهای او وصول کند.

### ماده ۱۹. تغییرات مدت خدمات و حق الزحمه مربوط

مدت قرارداد، در صورت پیش آمدن هر یک از موارد زیر، می تواند با پیشنهاد هر یک از طرفین، تغییر یابد. در چنین مواردی، مجری طرح باید با توجه به مفاد ماده مربوط، تغییرات لازم را در قرارداد، براساس مبنای قرارداد، اعلام نماید.



جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

پست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) - سال ۱۴۰۲: سال مبارک ترم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت پهل مردم

و تأثیر آن روی خدمات انجام شده و برنامه زمانی، و نیز پیامدهای مالی آن را تعیین نموده و طی گزارشی به کارفرما اعلام کند کارفرما حداکثر پانزده (۱۵) روز پس از دریافت گزارش، نظر خود را اعلام خواهد کرد. نتایج طی صورتجلسه ای تنظیم و ملاک عمل قرار میگیرد. تغییر مدت هر قسمت یا مرحله، بر اساس کنترلهایی که حین انجام کار صورت می گیرد، در پایان خدمات آن قسمت یا مرحله (یا در حالت فسخ یا خاتمه قرارداد در زمان بررسی)، مورد بررسی نهایی قرار گرفته و درباره کاهش یا تمدید مدت و میزان تأخیرهای مجاز و غیر مجاز توافق به عمل می آید و نتیجه صورت مجلس می گردد.

در صورت عدم توافق دو طرف در مورد تعیین میزان انواع تأخیرها، موضوع بنا به درخواست هر یک از دو طرف، طبق ماده ۲۴، رسیدگی می شود.

۱-۱۹. تغییر حدود خدمات

۲-۱۹. بروز تأخیر به عللی خارج از قصور مجری طرح.

۳-۱۹. وقوع حوادث قهریه و بروز شرایط اضطراری.

۴-۱۹. تعلیق کارها از طرف کارفرما.

۵-۱۹. تأخیر غیر مجاز از سوی مجری طرح.

### ماده ۲۰. خسارت تأخیر

۱-۲۰. بابت تأخیر غیر مجاز مجری طرح، خسارتی معادل حاصلضرب نسبت مدت تأخیر غیر مجاز به مدت قسمت یا مرحله مربوط در میزان حق الزحمه آن قسمت یا مرحله و حداکثر تا بیست (۲۰) درصد حق الزحمه مربوط، از مجری طرح دریافت می شود.

۲-۲۰. بابت تأخیر مجاز مجری طرح، مبلغی معادل پنجاه (۵۰) درصد متوسط حق الزحمه ماهانه در مجموع ماههای اضافه شده طبق بخشنامه های مربوط، به حق الزحمه اضافه می شود. حداکثر مدت برای پرداخت حق الزحمه تأخیر مجاز قراردادی برای مراحل مطالعاتی، نصف مدت قسمت یا مرحله مربوط و حداکثر شش ماه و برای مرحله ساخت و تحویل، تابع شرایط اجرای کار است. پس از سپری شدن این مدت و عدم ابلاغ از سوی کارفرما، مجری طرح می تواند طبق بند ۳-۹-۲۲، عمل کند.

تبصره: حق الزحمه مربوط به عوامل مقیم با نظارت کارگاهی مجری طرح، در مدت تأخیر مجاز طبق دستورالعمل مربوط محاسبه می شود.

### ماده ۲۱. تعلیق

۱-۲۱. کارفرما می تواند با اعلام کتبی (۱۰) روزه به مجری طرح در حین انجام خدمات هر قسمت یا مرحله، تمام یا بخشی از خدمات موضوع آن قسمت یا مرحله را، طی ابلاغیه ای که تاریخ شروع و خاتمه تعلیق در آن معین شده است، به حالت تعلیق درآورد.

۲-۲۱. ابلاغ تعلیق برای خدمات مطالعات قبل از سپری شدن سه چهارم مدت اولیه و با احتساب تمدیدهای مجاز برای هر یک از این قسمتها یا مراحل، مجاز است و تعلیق خدمات مرحله ساخت و تحویل، تابع وضعیت تعلیق کارهای اجرایی است، که تحت نظارت مجری طرح است.

۳-۲۱. تعلیق خدمات از سوی کارفرما در هر قسمت یا مرحله، فقط برای یک بار مجاز است. مدت تعلیق در هر قسمت یا مرحله از خدمات حداکثر یک چهارم مدت اولیه و یا ۴ ماه، هر کدام کمتر است، خواهد بود.

۴-۲۱. در صورتی که تمدید تعلیق ضرورت داشته باشد، کارفرما حداکثر تا (۱۰) روز قبل از پایان مدت تعلیق، موضوع را به مجری طرح پیشنهاد می کند و در صورت موافقت مجری طرح، حداکثر تا بیست (۲۰) درصد حق الزحمه بدون پرداخت هرگونه

طیق نمایان  
(مهندسین مشاور)





شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

جمهوری اسلامی

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک تروم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت بهدل مردم

هزینه برای مدت تمدید شده، قرارداد تمدید می گردد، هرگاه مجری با تمدید مدت تعلیق موافقت نکند، با درخواست مجری طرح، به قرارداد خاتمه داده میشود.

۲۱-۵. پرداخت هزینه های مربوط به دوران تعلیق خدمات، به استثنای خدمات مرحله ساخت و تحویل که تابع بخشنامه های مربوط است، ماهانه معادل سی (۳۰) درصد حق الزحمه متوسط ماهانه است، پرداخت این مبلغ، برای حداکثر چهار (۴) ماه و به صورت اقساط ماهانه مجاز است.

۲۱-۶. مجری طرح موظف است پس از شروع تعلیق، خدمات مربوط را متوقف کند و حداکثر ظرف مدت پانزده (۱۵) روز، گزارش وضعیت خدمت را تا هنگام ابلاغ تعلیق، تهیه و با تعیین هزینه های تعلیق، موضوع بند ۲۱-۵، به کارفرما تسلیم نماید.

۲۱-۷. مجری طرح، بیست (۲۰) روز قبل از انقضای مدت تعلیق با تمدید تعلیق، نظر کارفرما را نسبت به چگونگی ادامه قرارداد، استعلام می کند. در صورت اعلام نظر کارفرما مبنی بر ادامه کار، پس از سپری شدن مدت تعلیق اجرای کار ادامه می یابد. هرگاه تا پایان مدت تعلیق، کارفرما نظر خود را در مورد ادامه کار اعلام نکند، مجری میتواند خاتمه کار را درخواست کند.

۲۱-۸. چنانچه در دوران تعلیق، کارفرما تصمیم به لغو تعلیق بگیرد، موضوع را به مجری طرح ابلاغ می کند در این صورت، حداکثر ده (۱۰) روز پس از ابلاغ، کار ادامه می یابد.

### ماده ۲۲. خاتمه دادن به قرارداد

۲۲-۱. کارفرما می تواند در هر زمان، به قرارداد خاتمه دهد.

۲۲-۲. در هر مرحله ای که کارفرما قصد خاتمه دادن به قرارداد را داشته باشد، موضوع را به تعیین مهلت دو (۲) ماهه، به مجری طرح اعلام می کند.

۲۲-۳. مجری طرح، پس از دریافت ابلاغ خاتمه قرارداد، بی درنگ باید کار را متوقف کند و تا پانزده (۱۵) روز، گزارش وضعیت پیشرفت خدمات را تا هنگام ابلاغ خاتمه قرارداد، تهیه و تسلیم کند. این گزارش، باید حاوی وضعیت و میزان پیشرفت هر بخش از خدمات قسمت یا مرحله و نیز بخشهایی که تکمیل آنها به لحاظ حفظ منافع کار در مهلت دو ماهه یاد شده ضروری و امکان پذیر است، همراه با تعیین میزان حق الزحمه آنها باشد.

۲۲-۴. هرگاه کارفرما رأساً یا براساس گزارش مجری طرح، تشخیص دهد که لازم است تمام یا قسمتی از خدمات ناتمام تکمیل شود، باید موضوع را به مجری طرح اعلام کند. در این صورت، مجری طرح موظف است خدمات یاد شده را در مهلت دو ماهه تکمیل کند.

۲۲-۵. در هر صورت، مجری طرح موظف است در پایان مهلت دو ماهه، نسبت به تحویل اصل تمام اسناد و مدارک کار، تحویل اموال کارفرما و خارج ساختن اموال خود از کارگاه (در صورت وجود) و ارائه صورتحساب حق الزحمه خدمات انجام شده و صورت هزینه های ناشی از پایان دادن قرارداد، مانند موافقتنامه ها، تمهیدات مجری طرح در مقابل کارمندان خود یا مؤسسات دیگر، برجیدن دستگاه نظارت محلی، و نیز هزینه مراجعت کارکنان خارجی و خانواده آنها به کشورشان و هزینه حمل لوازم آنها به کشورشان، مشروط بر این که این هزینه ها به منظور اجرای این قرارداد ایجاد شده باشد و بابت آنها به مجری طرح پرداختی نشده باشد، اقدام نماید.

۲۲-۶. کارفرما متعهد است ظرف مدت پانزده (۱۵) روز پس از دریافت صورت حساب و صورت هزینه های موضوع بند ۲۲-۵، نسبت به بررسی آن براساس شرایط قرارداد و میزان خدمات انجام شده، اقدام نماید و مطابق ماده ۱۸، با مجری طرح تسویه حساب کند. سیرده حسن انجام کار مجری طرح در این حالت با توجه به ماده ۱۸ آزاد می شود.

۲۲-۷. هرگاه خاتمه دادن به قرارداد پس از انجام خدمات هر یک از مراحل قرارداد طرح شود، کارفرما قرارداد را بدون تشریفات خاصی پس از تسویه حساب با مجری طرح، بابت خدمات مرحله قبل، پایان می دهد.

طیبه تنگدل  
(مهندسین مشاور)





جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت بهل مردم

۸-۲۲ در مورد شمول بند ۲۷-۱-۲۰، هر گاه منع قانونی رفع نشود، قرارداد از سوی کارفرما خاتمه داده می شود و طبق مفاد این ماده عمل می گردد.

۹-۲۲ مجری طرح، می تواند خاتمه دادن به قرارداد را در هر یک از موارد زیر، درخواست کند:

۱-۹-۲۲ عدم ابلاغ خدمات مرحله بعد، طی مهلت های مندرج در ماده ۲.

۲-۹-۲۲ در صورت تأخیر مازاد بر سه (۳) ماه در پرداخت حق الزحمه موضوع بند ۱۶-۸

۳-۹-۲۲ در صورت سپری شدن حداکثر مدت تعیین شده برای پرداخت حق الزحمه تأخیر مجاز، موضوع بند ۲۰-۲.

۴-۹-۲۲ در صورت موافقت نشدن با تمدید مدت تعلیق بیش از چهار (۴) ماه، موضوع بند ۲۱-۴، یا اعلام نظر نکردن کارفرما برای ادامه کار، موضوع بند ۲۱-۷.

۵-۹-۲۲ در صورت انجام ندادن مفاد بند ۱۲-۱ از سوی کارفرما بیش از سه (۳) ماه از تاریخ مورد نظر در برنامه زمانی.

۶-۹-۲۲ در صورت عدم تبعیت کارفرما از رای مرجع حل اختلاف.

۷-۹-۲۲ در صورت وقوع شرایط مندرج در بند ۲۸-۱.

۱۰-۲۲ در صورتی که کارفرما حداکثر تا یک ماه زمینه هایی را که منجر به درخواست خاتمه قرارداد از سوی مجری طرح شده است، رفع کند، مجری طرح از درخواست صرف نظر می کند و خدمات را ادامه می دهد در غیر این صورت، پس از اتمام مهلت یک ماهه، قرارداد خاتمه یافته تلقی شده و سایر اقدامات طبق مفاد این ماده انجام می گردد.

### ماده ۲۳. فسخ قرارداد

۱-۲۳ کارفرما می تواند در هر یک از موارد زیر، بدون اخطار قبلی قرارداد را فسخ نموده و موضوع را به مجری طرح ابلاغ کند.  
۱-۱-۲۳ اثبات شمول قانون منع مداخله کارکنان دولت بر مجری طرح در زمان عقد قرارداد یا طی مدت قرارداد، به استثنای مفاد بخش اول بند ۲۷-۱-۲۰.

۲-۱-۲۳ عدم اطلاع به کارفرما در مورد بند ۲۷-۱-۲۰.

۳-۱-۲۳ انتقال قرارداد به شخص یا اشخاص ثالث، بدون اجازه کارفرما.

۴-۱-۲۳ ورشکستگی به تقصیر یا انحلال شرکت.

۵-۱-۲۳ اثبات این مطلب که مجری طرح برای گرفتن کار یا اجرای آن، به کارکنان کارفرما، دستمزد، پاداش یا هدایایی داده، یا آنها یا واسطه های آنان را در منافع خود شریک کرده است.

۲-۲۳ کارفرما در صورت تحقق هر یک از موارد زیر، ابتدا به مجری طرح اخطار می کند تا نسبت به رفع نواقص و اشکالات اقدام کند و جریان امور را ظرف مدت یک ماه به صورت قابل قبول در آورد. در صورت عدم اقدام از سوی مشاور برای رفع نواقص در پایان مهلت تعیین شده موضوع فسخ قرارداد باید ابتدا بوسیله هیأتی متشکل از سه نفر به انتخاب وزیر یا بالاترین مقام سازمانی کارفرما بررسی و تأیید شده و پس از اخذ موافقت مقام یاد شده، به مشاور ابلاغ گردد.

۱-۲-۲۳ تأخیر غیرموجه در انجام خدمات هر قسمت یا مرحله، بیش از سی (۳۰) درصد مدت قسمت یا مرحله مربوط.  
۲-۲-۲۳ رعایت نکردن استانداردهای فنی و شمولات حرفه ای.

۳-۲-۲۳ مجری طرح، با دریافت ابلاغ فسخ قرارداد، موظف است از ادامه کار خودداری کند، بی درنگ کارفرما را از وضعیت کار مطلع سازد و طی مهلتی که از طرف کارفرما اعلام می شود (حداقل دو هفته)، اصل مدارک و گزارشهای خدمات انجام شده تا آن تاریخ را به کارفرما تحویل دهد.

۲-۲۳ کارفرما پس از ابلاغ فسخ قرارداد، بی درنگ نسبت به ضبط تضمین حسن انجام کار به نفع خود اقدام کرده و نسبت به تعیین مبلغ حق الزحمه خدمات انجام شده قابل قبول تا تاریخ فسخ، طبق شرایط قرارداد اقدام خواهد کرد. بدین ترتیب است که کارفرما موضوع را بی درنگ به سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور به منظور اقدام لازم، اعلام می کند.

طریق ممتاز دبیر  
(مهندسین مشاور)



شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۹/۶/۱۴۰۲

یوست:

جمهوری اسلامی

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

این جنگلها مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک توأم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت بهل مردم

### ماده ۲۴. حل اختلاف

۱-۲۴. هر گاه در اجرا یا تفسیر مفاد قرارداد بین دو طرف اختلاف نظر پیش آید، دو طرف می‌توانند برای حل سریع آن قبل از درخواست ارجاع موضوع برای دلاوری طبق بند ۲۴-۳، بر حسب مورد به روش تعیین شده در بندهای ۱-۲۴-۱ و یا ۲۴-۲، عمل نمایند.

۱-۱-۲۴. در مورد مسائل ناشی از برداشتهای متفاوت دو طرف، از بخشنامه هایی که به استناد ماده ۲۲ قانون برنامه و بودجه از سوی سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور ابلاغ شده است، هر یک از دو طرف، از سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور، چگونگی اجرای بخشنامه را استعلام نماید و دو طرف طبق نظری که از سوی سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور اعلام می‌شود، عمل کنند.

۲-۱-۲۴. در مورد اختلاف نظرهایی که خارج از شمول بند ۱-۲۴-۱ است، رسیدگی و اعلام نظر درباره آنها به کارشناس یا هیأت کارشناسی منتخب دو طرف واگذار شود و دو طرف، طبق نظری که از سوی کارشناس یا هیأت کارشناسی در چارچوب قرارداد و قوانین و مقررات مربوط اعلام می‌گردد، عمل کنند.

۲-۲۴. در صورتی که دو طرف در انتخاب کارشناسی یا هیأت کارشناسی موضوع بند ۱-۲۴-۲، به توافق نرسند یا نظر اعلام شده طبق بندهای ۱-۲۴-۱ و ۲-۱-۲۴، مورد قبول هر یک از دو طرف نباشد، برای حل اختلاف، طبق بند ۲۴-۳ اقدام می‌گردد.

۳-۲۴. هر گاه در اجرا یا تفسیر مفاد قرارداد بین دو طرف اختلاف نظر پیش آید، که راجع به اموال باشد، هر یک از طرفها می‌تواند درخواست ارجاع موضوع یا موضوعات مورد اختلاف به دلاوری را به رئیس سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور، ارائه کنند.

تبصره ۱: چنانچه رئیس سازمان با تقاضای یاد شده موافقت نمود، مرجع حل اختلاف، شورای عالی فنی خواهد بود.  
تبصره ۲: رسیدگی و اعلام نظر شورای عالی فنی، باید در چارچوب قرارداد و قوانین و مقررات مربوط انجام شود. پس از اعلام نظر شورا، دو طرف طبق آن عمل خواهند کرد.

۴-۲۴. ارجاع موضوع های مورد اختلاف به شورای عالی فنی، تغییری در تعهدات قراردادی دو طرف نمی‌دهد و موجب نمی‌شود که یکی از دو طرف، به تعهدات قراردادی خویش عمل نکند.

### ماده ۲۵. مالیات، بیمه و سایر حقوق و عوارض قانونی

۱-۲۵. پرداخت هر گونه مالیات، عوارض، حق بیمه تأمین اجتماعی و سایر حقوق دولتی مربوط به مجری طرح و کارکنان او و نیز حقوق گمرکی و عوارض مربوط به لوازم و وسایل مورد نیاز مجری طرح که در تاریخ امضای این قرارداد برقرار است، یا در آینده برقرار خواهد شد و یا میزان آن در آینده تغییر مینماید، با رعایت مفاد بند ۲۵-۲ به عهده مجری طرح است. سبالی از این مالیاتها و عوارض و بیمه و سایر حقوق دولتی که باید طبق قوانین و مقررات از طریق کارفرما وصول شود، از پرداختهای مجری طرح کسر و به نام وی به مراجع مربوط، حواله می‌گردد. در صورت نپرداختن و یا تأخیر در واریز کسور قانونی یاد شده، جبران زیانهای آن، بر عهده کارفرما خواهد بود.

۲-۲۵. در صورتی که مالیات، عوارض، حق بیمه تأمین اجتماعی و سایر حقوق دولتی، جزء آنهایی که هنگام امضای قرارداد وجود دارد، تغییر کند، حق الزحمه مجری طرح نیز، توسط کارفرما، به تناسب براساس دستورالعمل های سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور، تعدیل خواهد شد.

### ماده ۲۶. مسئولیت مجری طرح

۱-۲۶. مجری طرح، در قبال کارفرما و برای ارائه خدمات پیش بینی شده در پیوستهای ۱ و ۲ این قرارداد، مسئول است.

طیغ بیاز سید  
(مهندسین مشاور)



شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

جمهوری اسلامی

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

این جنگل مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت پهل مردم

۲۶-۲. تأیید خدمات و یا تصویب مدارک و گزارشهای مطالعات، محاسبات و یا طراحی های مجری طرح از سوی کارفرما، از مسئولیتهای مجری طرح در رعایت استانداردها و اصول علمی و فنی نمی گاهد، و در هر حال، مجری طرح مسئول و جوابگوی کاستی هایی که به علت نقص کار او بعدها در کار مشاهده می شود، خواهد بود.

۲۶-۳. مسئولیت مجری طرح در قبال واگذاری بخشی از خدمات به اشخاص ثالث، اعم از حقیقی یا حقوقی، که بر حسب ضرورت، مورد تأیید کارفرما نیز قرار گرفته باشد، کماکان همان مسئولیتهای موضوع این قرارداد است و موافقت کارفرما نسبت به واگذاری قسمتی از خدمات، رافع هیچ یک از تعهدات و مسئولیتهای مجری طرح در برابر کارفرما، نخواهد بود.

### ماده ۲۷. ممنوعیت قانونی

۲۷-۱. مجری طرح اعلام می کند که در موقع عقد قرارداد، مشمول ممنوعیت اصل ۱۴۱ قانون اساسی و قانون منع مداخله کارکنان دولت، مصوب ۱۳۳۷/۱۰/۲۲، نیست.

۲۷-۱-۱. در صورتی که خلاف آن برای کارفرما ثابت شود، یا تغییراتی در صاحبان سهام، مدیران یا بازرسان مجری طرح رخ دهد که با مفاد قوانین یاد شده تعارض داشته باشد، قرارداد فسخ می شود.

۲۷-۱-۲. در شرایطی که تغییراتی در دستگاههای دولتی یا کارفرما ایجاد گردد که مشمول ممنوعیت یاد شده باشد، مجری طرح موظف است مراتب را به کارفرما اعلام کند و در صورتی که منع قانونی رفع نشود، کارفرما قرارداد را خاتمه می دهد هرگاه مجری طرح مراتب را به محض اطلاع به کارفرما اعلام نکند، کارفرما قرارداد را فسخ می نماید.

۲۷-۲. مجری طرح، مدیران و شرکای او در مدت این قرارداد نباید در قراردادهای پیمانکاری یا خرید مصالح، لوازم و تجهیزات مورد نیاز اجرای عملیات آن، به طور مستقیم یا غیر مستقیم، مشارکت و یا منافی داشته باشند.

۲۷-۳. کارکنان خارجی مجری طرح و یا همراهان ایشان، حق دخالت در امور سیاسی ایران را ندارند.

۲۷-۴. مجری طرح، موظف است تمام اطلاعاتی را که در جریان انجام خدمات این قرارداد تحصیل یا تولید می کند، محرمانه تلقی نماید و حداکثر سعی خود را برای جلوگیری از دسترسی اشخاص غیر مجاز به آنها به کار بندد.

### ماده ۲۸. حوادث قهری

در موارد وقوع حوادث قهری و بروز شرایط اضطراری، مانند جنگ اعلام شده یا نشده، انقلابها و اعتصابات عمومی، شیوع بیماریهای واگیردار، زلزله، سیل و طغیانهای غیرعادی، خشکسالیهای بی سابقه و همچنین آتش سوزیهای دامنه دار، طوفان و حوادث مشابه که ناشی از کار مجری طرح نباشد، به ترتیب زیر عمل خواهد شد

۲۸-۱. هرگاه بروز شرایط اضطراری، انجام قرارداد حاضر را برای یکی از دو طرف غیر ممکن سازد، می تواند پایان قرارداد را به طرف دیگر اعلام کند.

۲۸-۲. هرگاه شرایط اضطراری گذرا باشد و ادامه قرارداد حاضر به طور موقت امکان پذیر نباشد، مطابق ماده تعلیق، عمل می شود.

### ماده ۲۹. انتقال به غیر

۲۹-۱. مجری طرح، حق ندارد بدون کسب مجوز از کارفرما، موضوع این قرارداد را به شخص یا اشخاص حقیقی یا حقوقی دیگری منتقل یا واگذار کند، در صورت موافقت کارفرما با واگذاری قسمتی از کار به اشخاص ثالث، از مسئولیت و تعهدات مجری طرح، به هیچ عنوان کاسته نمی شود.

۲۹-۲. کارفرما می تواند تمام یا قسمتی از حقوق یا اختیارات خود را با رعایت مقررات به اشخاص دیگر تفویض کند. در این صورت، انجام تعهدات کارفرما در رابطه با حقوق یا اختیارات تفویض شده، بر عهده آن اشخاص خواهد بود.

مهر و امضاء مدیر عامل  
(مهندسین مشاور)



جمهوری اسلامی

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان کیلان

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

بوست:

این جنگل مال ملت است، نباید آزار خراب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مبارک مردم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت بهدل مردم

### ماده ۳۰. اشخاص و یا قراردادهای ثالث

در مواردی که اجرای خدمات این قرارداد از سوی مجری طرح مستلزم اعمال اختیارات یا اجرای وظایف مقرر در پیمانها و قراردادهای دیگری باشد، بر حسب مورد، به ترتیب زیر اقدام می شود:  
۱-۳۰. در صورتی که اختیارات یا وظایف، در چارچوب پیوست ۲ منظور نشده باشد، مجری طرح در انجام این امور، با توجه به دانش فنی و تجربه خود، به عنوان یک شخص بی طرف عمل می کند.  
۲-۳۰. چنانچه در قرارداد با پیمانکاران یا اشخاص ثالث، به مجری طرح حق تغییر حدود تعهدات داده شده باشد، مجری طرح دستورهای لازم را در چارچوب قراردادها صادر می کند و گزارش موارد تغییر را، به کارفرما تسلیم خواهد نمود.

### ماده ۳۱. دسترسی به محل

۱-۳۱. کارفرما باید امکان دسترسی بدون ممانعت به مکان پروژه را، به منظور انجام خدمات این قرارداد برای مجری طرح فراهم کند.  
۲-۳۱. اخذ مجوزهای لازم برای انجام خدمات بر روی زمین و مسیرهای مربوطه، بر عهده و به هزینه کارفرما است.  
۳-۳۱. مجری طرح، برای کسب مجوزهای لازم، با کارفرما در حد توان همکاری خواهد کرد.

### ماده ۳۲. رعایت مقررات ایمنی

۱-۳۲. مجری طرح، باید اطمینان یابد که کارکنانش خدمات را به طور ایمن و مطمئن انجام می دهند و ضوابط ایمنی را، در تمام مراحل انجام خدمات رعایت می کنند.  
۲-۳۲. مجری طرح، مراقبت می کند که پیمانکاران و سایر گروههایی که در انجام کارهای پروژه موضوع قرارداد فعالیت می کنند، طبق مقررات، ضوابط و دستورالعملهای حفاظت و ایمنی کارگاهها در کشور عمل نمایند. این مراقبت، رافع مسئولیتهای پیمانکاران و سایر گروههای اجرایی، نخواهد بود.

### ماده ۳۳. کارآموزی

۱-۳۳. کارفرما می تواند متناسب با حجم کار، شماری مهندس و دانشجوی مرتبط با موضوع قرارداد را با هدف آموزش، از کارشناسان خود و یا دانشجویان دانشگاهها به مجری طرح معرفی کند و مجری طرح موظف به قبول و آموزش آنان است.  
۲-۳۳. هزینه تأمین مسکن، حقوق، مزایا و هزینه بالاسری کارآموزان، بر عهده کارفرما می باشد.

### ماده ۳۴. مالکیت اسناد

تمام مدارک گزارش هایی که به موجب این قرارداد، توسط مجری طرح تهیه می شوند، از جمله نسخ اصلی، نورگنر یا رایانه ای، همه متعلق به کارفرماست. مجری طرح، می تواند با اجازه کارفرما یک نسخه قابل تکثیر از مدارک و گزارشهای یادشده را نزد خود نگاه دارد. در صورتی که در شرایط خصوصی قرارداد محدودیتی قید نشده باشد، مجری طرح حق دارد با استفاده از مطالعات انجام شده در قرارداد، مقاله های علمی را به نام خود، در سمینارها، اجلاسها و نشریات علمی و فنی، منتشر نماید.

### ماده ۳۵. ابلاغ ها

هرگونه اطلاعیه، دستور کار، اعلام نظر، ابلاغ تملیق، ابلاغ پایان دادن قرارداد و موارد مشابه، تنها به صورت کتبی معتبر است. رسید دبیرخانه هر دوسطرف و یا رسید تحویل پستی، ملاک تسلیم گزارشها، مدارک و مکاتبات است.

**امیرحسین موسوی**  
(مهندسین مشاور)



جمهوری اسلامی

شماره: ۲۱۴۲۴

تاریخ: ۱۴۰۲/۶/۱۹

یوست:

سازمان جنگلها، مراتع و آبخیزداری کشور  
اداره کل منابع طبیعی و آبخیزداری استان گیلان


این جنگلها مال ملت است، نباید آذرخازب کرد. امام خمینی (ره) سال ۱۴۰۲: سال مدارتورم «مقام معظم رهبری» دولت تدبیر و امید: دولت بهدل مردم

### ماده ۳۶. زیان قرارداد

زبان قرارداد فارسی است. در صورتی که مدارک قرارداد علاوه بر فارسی به زبانهای دیگری نیز تهیه شده باشد. متن فارسی معتبر است. مجری طرح، باید مدارک و گزارشهای مطالعات و طراحی، گزارشهای ارزشیابی و پیشرفت کار و نیز سایر مکاتبات خود را به زبان فارسی، تهیه کند. در مواردی که طبق نظر کارفرما، کار باید به مناقصه بین المللی گذاشته شود، اسناد مربوط را علاوه بر زبان فارسی به زبان مورد نظر کارفرما نیز تهیه نماید. چنانچه در شرح خدمات قرارداد ترجمه و تهیه مدارک به زبانهای دیگر پیش بینی نشده باشد، به عنوان خدمات اضافه تلقی شده و حق الزحمه آن از سوی کارفرما، پرداخت می گردد.

### ماده ۳۷. قانون حاکم بر قرارداد

این قرارداد، از هر حیث تابع قوانین و مقررات جمهوری اسلامی ایران است.

  
**حلیف سائز سبیز**  
(مهندسین مشاور)

